



simā

Isol / Zypce



1. la primera vez
2. romance fatal
3. la culpa
4. mi fórmula para llorar
5. tal vez mejor
6. la calandria
7. palabritas flojas
8. si de verdad
9. doppelgänger
10. vos me llamás
11. el día llegó

SUBIR EL VOLUMEN

(Este disco tiene una compresión baja para mantener la definición sonora de planos y texturas)

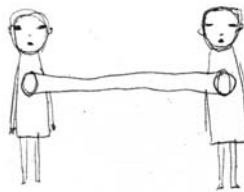
La primera vez

En enero
llega un ventarrón de invierno
donde está el calor y el fuego
de tu corazón.

En las fotos
que sacamos aquél día...
en ninguna sonreías,
ni tampoco yo

Tan distantes...
se alejaban las canciones
ya no había conversaciones
entre vos y yo.

Los recuerdos
se volvían un tormento;
es la primera vez que miento
al decirte Amor.



Romance fatal

Y si me abandonas nunca lo sabrán,
no, no, jamás
Mi buena Rita, no me dejarás,
no, no, na, na.

Si estás con rabia, ya no tengas más,
no, no, na, ná
Seguro ya no duele,
no hay nada que perdonar

No te vas más, no,no,no
Volvés atrás

Si me abandonas, mejor no estar
No voy a ver tu cara estallar
Voy a tomar otro camino a Monserrat.

No me abandones ya
Sabés que no hay lugar adónde ir
si no estoy yo
serás muy infeliz
No te vas más
Volvés atrás

Y si me abandonas nunca lo sabrán,
no, no, jamás,
no, no, no.

Seguro ya no duele,
no hay nada que perdonar



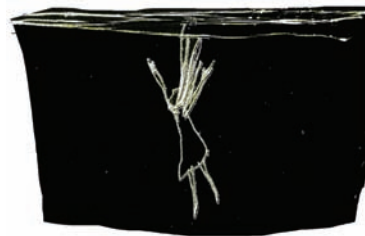
La Culpa

A lo mejor las cosas igual pasaban
A lo mejor la luna se equivocó
A lo mejor la culpa la tuve yo
por no mirar el temporal
que el viento no podía adivinar

iAh!
Tu hermosa barcaza oscura me llevó
hacia las profundidades
y se hundió

iAh!
Las olas que van llevándose el calor
Me susurran en la oreja tu canción
(tu canción)

A lo mejor las cosas igual pasaban
A lo mejor tu mano se equivocó
por no mirar el temporal
que el viento no podía adivinar



Mi fórmula para llorar

Dime que me quieres y se acabará
dime que me quieres y sé que jamás vendrás
Tu lógica es fatal

Dime que me quieres y se acabará
dime que me quieres y sé que jamás vendrás...

Dime que está limpio, y se ensuciará
dime que ya vuelves, y sé que jamás te irás...
jamás te irás

Dime que me quieres y se acabará
dime que me quieres y sé que jamás vendrás
Tu lógica es fatal

Dime que me quieres, dime que me quieres
y mi mente imaginará hecatombes...
dime que está limpio, y se ensuciará
dime que ya vuelves, y sé que jamás te irás...
jamás te irás



Tal vez mejor

¿Y por qué tengo que cuidarla yo, si es tu rana?
Cae la lluvia y desde mi balcón la escuchaba
Canta una canción que no dice nada
Tu seco corazón le dijo adiós, y te llama

Pero es mejor que el silencio...
tal vez mejor
tal vez mejor

Dibujo una memoria en la que invierto papeles
La máquina del tiempo de los dos, retrocede
y eso que quererte ya no me duele

pero es mejor que el silencio

El tiro de largada
pega en el techo,
rompe el armazón que me ahogaba
y eso que habías sido a quien más amara

Mi amor, como una planta de interior, se secaba

La Calandria

u-ú, a-á,
qué mal me cuidaste, amor
u-ú, a-á,
mi tren ya partió, no sé dónde va,
ni si tengo que bajarme ya, u-ú, a-á

Mi gran valijón no encuentra lugar
Dejé en la estación
las promesas que pesaban más
u-ú, a-á

El idioma en el que hablaba
al salir se me olvidó
Feliz voy a estar
leyendo un libro de Beauvoir

Como vuelan los patos al viajar
prefiero estar:
de arriba mirar
aleteando sin querer bajar,
u-ú, a-á

Las calandrias cantan por cantar:
u-ú, a-á, u-ú, a-á,
u-ú, a-á...

qué mal me cuidaste, amor

-No me beses más-,
dice el sapo a la princesa.
-No me beses más...
No voy a cambiar por ti
no voy a cambiar por ti



Palabritas flojas

No me digas que volvió:
ya no tiene caso
remontar lo que pasó.
Viene mal perdido,
te lo digo yo;
de lejos se notaba ya.

En enero se partió
lo que ya no estaba
y no hubo que lamentar
casi nada:
una estrellita que otra,
una cancioncita de amor...

Amor, amor...
palabritas flojas
Amor, amor
se cae como las hojas.

En Italia hay un farol
de mercurio verde
donde un día te abracé.

Si tomara ese barco
si quisiera verte un poco más
ahí estás.

Amor,
palabritas flojas...
amor, amor
se cae como las hojas.



Si de verdad

Ay, si de verdad quisieras
ay, si de verdad
quisieras remontar mi gran montaña

Yo ya puse una escalera
pero no te veo acá...
Ay, si de verdad quisieras
mi pequeño amor tomar

Sí, hay más
Hay más en mí
y nadie ocupa ese lugar
esa profunda oscuridad
donde mi estrella brilla más

Ojalá mi alma supiera
el arte de resignar
ya llegó la primavera
y no es fácil esperar

Doppelgänger*

Y lentamente la escucho acercándose...
La escucho acercándose;
está a tu lado y no la ves.
Desde la puerta hay una nena,
la escucho acercándose.
Está a tu lado, me grita que
hay una nena mirándome,
está a tu lado y no la ves.

¡Doppelgänger! ¡Doppelgänger!

En un susurro me grita que
te dice lo que no querés
y en un susurro te dice lo que no querés
un viento fuerte me grita que:

¡Doppelgänger! ¡Doppelgänger!

Es el olvido, la piedra que tiraste al mar
que en un descuido, volvió a flotar...
y lentamente, la siento acercándose;
un viento fuerte me grita que:

¡Doppelgänger! ¡Doppelgänger!

Y lentamente la escucho acercándose;
duerme a tu lado y no la ves.
En el silencio su sombra se pegó a mis pies.

* *Doppelgänger* ("el que camina al lado") es el vocablo alemán para el doble fantasmagórico de una persona viva. El término se utiliza en referencia al "gemelo diabólico" o al fenómeno de la bilocación.

Vos me llamás

Cuando me pasan a buscar
para salir a festejar
las ocurrencias de mi nueva vida

Cuando les hago esperar
cuando me hago rogar
vanagloriar mi independencia tardía...

vos me llamás
y me vuelve el dolor,
engordo lo que adelgazó tu partida
Vos me llamás
y digo que no estoy
reconocés mi voz, como lo temía

Los astros no me ayudarán
se notará mi malestar..
me vestiré de fiesta para disimular

Estoy yendo a ningún lugar,
pero me apuro un poco más
descuelgo el teléfono
y me marcho a bailotear

Vos me llamás
y me vuelve el dolor,
engordo lo que adelgazó tu partida
Vos me llamás
y digo que no estoy
reconocés mi voz, como lo temía

Vos me llamás...
y digo que no estoy



El día llegó

¡Uh! El día llegó
Abrimos el cuarto para que entre el sol
Y el sol estalló

Sé que todo ocurrió cuando no miraba yo
No debía saberlo y se te escapó

Meto el cuello en la arena
No quiero ver la verdad
Si estoy respirando mal
De a poco, muy lento
Me voy a calmar

Si me ahoga o me quema
No puedo identificar
Soy esa camisa azul
Que nunca llegaste a usar
De tan especial

¡Ah! El día llegó
Nos fuimos al campo para ver el sol
Y el auto chocó

Sé que todo ocurrió cuando no miraba yo
Pasaba un conejo y se te acercó

Meto el cuello en la arena
No quiero ver la verdad
Soy esa camisa azul
Que nunca llegaste a usar
De tan especial

Si me ahoga o me quema
No puedo identificar
Si estoy respirando mal
De a poco, muy lento
Me voy a calmar

Isol: voz
Zypce: instrumentaciones



Letras: Isol

Música: Isol - Zypce

(excepto en 1 (*La primera vez*) y 10 (*Vos me llamas*): letra y música de Dani Umpi / Adrián Soiza)

Producción artística: Zypce (en 10: Zypce / Cecinini)

Mastering: Nicolás Cecinini

Algunos loops de batería/percusión en 5, 6, 8, 9 y 11 tocados por Fernando Martínez.

Voces adicionales en 6 por Lola y Gabriel Zypce

Track 2 incluye un extracto de la canción irlandesa tradicional *Port na bPúcaí*, interpretada por Roman Browne, del disco *The Drones and the Chanters II*, Claddagh Records, 1994

Riff de guitarra en track 6 interpretado por Pablo Chimenti, en base a una melodía de la canción *Laredo Tornado* (1974) de Electric Light Orchestra

Track 7 incluye una frase vocal del *Lamento della Ninfa (Madrigali Guerrieri et Amorosi, Libro VIII)*, de Claudio Monteverdi (1567-1643)

Voces grabadas en Studio Moma

Arte: Isol

Foto: Juan Salvarredy

October 2007, Buenos Aires.

www.myspace.com/isolzypce

Muchas gracias: A Ricardo Ache, por la generosidad con su material sonoro y el entusiasmo sostenido y alentador. A Gastón Pérsico y Cecilia Szalkowicz por su apoyo y ojo clínico; a Dani Umpi y Adrián Soiza por confiarnos sus bellas composiciones; a los amigos musicales Paul Francke, Pablo Chimenti, Hernán Kerleñevich, Adrián TOTO Nieves, Fernando Martínez, Roxana Amed, Gustavo Margulies; a Ian Barnett (Parole translations) por su cuidado en la traducción de las letras al inglés; a Ale Star y Gabriela Fernández por poner su arte en las fotos.

A Raquel Gómez, a Rafael Spregelburd. Y a nuestros padres.

simas: f. Abismo, precipicio, despeñadero, profundidad.